

## Participación

Una de las actividades de la asociación es hacer partícipes a otras personas de las condiciones privilegiadas del cielo de El Hierro. El hecho de que algunas personas hayan pasado a lo largo de los años descubriendo el Universo donde nos encontramos, desde la ventana real al exterior que constituye el observatorio de Las Asomadas, contribuye a justificar los esfuerzos que hubo que hacer y las contrariedades que hubo que superar para llevar a cabo el proyecto.

Por tanto, es nuestra norma facilitar a toda persona interesada el acceso a sus posibilidades, poniendo a su disposición los medios con que cuenta el observatorio para explorar nuestro entorno.

La forma usual de participar es unirse a una de las sesiones que hacemos todos los sábados del año en el observatorio para comentar aspectos diversos de Astrofísica y hacer observaciones de algunos objetos brillantes.

Para los que tienen más interés, tenemos una lista de correos y un grupo de Telegram donde hacemos convocatorias para algún suceso astronómico especial o comunicamos noticias del observatorio.

Para los que quieren profundizar y disponen de cierto tiempo y capacidad de compromiso está la posibilidad de ser miembro de la asociación, lo que conlleva participar en todas las actividades, pero también en las tareas de mantenimiento del observatorio y de organización de actos.

## Donaciones

Los miembros de la asociación no pagan cuotas, por lo que el principal problema de la organización es la falta de financiación para los proyectos y a veces, para el mantenimiento del edificio y de los instrumentos. En alguna ocasión ha habido donaciones de personas que han ido a observar, pero no es habitual.

*Charla en S. Andrés en 2011*

*Charla en el observatorio en 2021*

*Para colaborar con la asociación se pueden donar equipos electrónicos u ópticos usados, en particular ordenadores portátiles, que puedan servir para sustituir a los que se estropean por la humedad o para repararlos. También materiales relacionados con la generación de energía alternativa (paneles fotovoltaicos, aerogeneradores, inversores, reguladores etc.) que complementen a los que tenemos que requieren cambios con cierta frecuencia.*

## Traducciones

Otra forma de colaborar con nuestro grupo, muy útil para nosotros debido a que no sabemos hacerlo, sería realizar la traducción de alguna página de este sitio web a otros idiomas; nos interesaría obtener la traducción al alemán e inglés. Si puedes y deseas colaborar en esto, tienes que hacer click en los iconos de idioma que hay al final de este párrafo para descargar el texto en español que queremos traducir, que puede no ser el mismo según el idioma. Cuando lo tengas traducido, nos lo puedes enviar a la dirección de correo electrónico que figura a pie de página para que lo integremos en la página web. Más tarde, propondremos traducir nuevas partes de la web para que, de esta forma, personas que no hablen español también tengan oportunidad de conocer nuestro observatorio y, en su caso, participar en una observación nocturna.